



|          |                           |                     |                                         |
|----------|---------------------------|---------------------|-----------------------------------------|
| D/C      | <b>DR-PIL-N</b>           | P/C                 | <b>Nogawice dla<br/>pilarza DRWAL 5</b> |
| NUMER    | <b>17092</b>              | SPOSÓB<br>PAKOWANIA | <b>1 / 25 szt.</b>                      |
| ROZMIARY | <b>M, L, XL, 2XL, 3XL</b> | KOLORY              | <b>ZP</b>                               |

## PL Instrukcja użytkowania

### NAZWA PRODUKTU:

NOGAWICE OCHRONNE

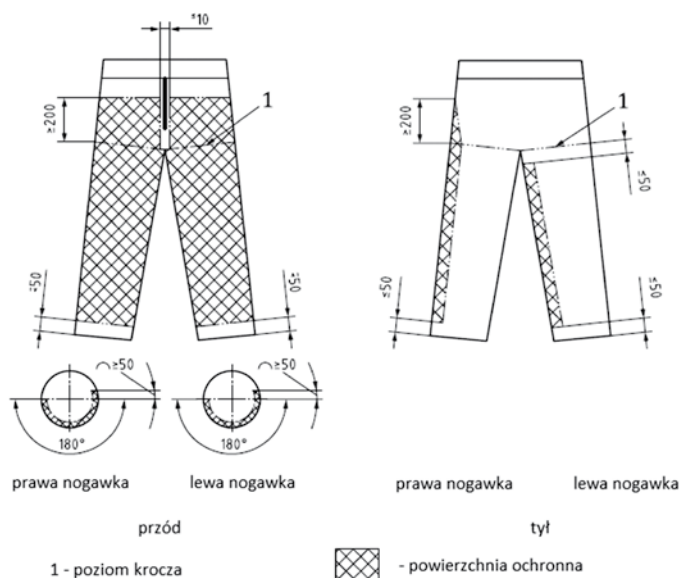
|       |                         |
|-------|-------------------------|
| NORMY | EN ISO 11393-2:2019<br> |
|-------|-------------------------|

Dystrybutor: RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska



The member of REIS GROUP

v. B.C2DR2.104



### Przeznaczenie wyrobu:

Nogawice do użycia w przypadku standardowych prac leśnych wykonywanych przez profesjonalnych drwali, którzy zostali dokładnie przeszkoleni i poinstruowani. Wkładki ochronne wzoru B w nogawicach zabezpieczają nogi przed okaleczeniem łańcuchem tnącym pilarki o prędkości do 24 m/s, odpowiadają 2 klasie ochrony przed przecięciem. Wkładki ochronne blokują łańcuch tnący w razie niebezpiecznego kontaktu.

Tkanina zasadnicza ma właściwości wodno i olejoodporne, i w ograniczonym zakresie umożliwia ciągłość pracy w deszczu, jak i po niewielkim zabrudzeniu ubrania smarami.

### Użytkowanie:

## PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

### Dystrybutor:

RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Juliańów 50, 96-200 Julianów, Polska.

### Nogawice dla pilarza typ DRWAL 5

Wyrób jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz normy PN-EN ISO 11393-2:2019-12 (EN ISO 11393-2:2019)

### Zastosowane materiały:

- tkanina Newada (40% poliester, 60% bawełna), masa powierzchniowa :  $(250 \pm 3\%) \text{ g/m}^2$
- dzianina przeciwprzecięciowa nr 041 DURA+ (100% politereftalan etylenu), masa powierzchniowa :  $155 \text{ g/m}^2$
- podszewka art. E5080 (100% poliester), masa powierzchniowa :  $(52 \pm 3) \text{ g/m}^2$

Masa nogawic wynosi: rozmiar M - 1,2 kg, rozmiar L - 1,4 kg, rozmiar XL - 1,6 kg.

### Parametry ochronne dla układu materiałów:

- 2 klasa odporności na przecięcie pilarką łańcuchową przy prędkości łańcucha 24 m/s
- wytrzymałości przymocowania wkładu antyprzecięciowego w spodniach – 214N
- spodnie spełniają wymagania dla wzoru B wg. PN-EN ISO 11393-2:2019-12

Wielkość nogawic należy dokładnie dobrać do wzrostu i obwodu pasa użytkownika. Przed użyciem należy sprawdzić, czy nogawice są kompletne i czy tkanina wierzchnia i wkładka ochronna są w stanie nienaruszonym. Nogawice należy zakładać na siedząco. Rozsunąć zamki błyskawiczne z tyłu nogawek, rozpiąć pasek i założyć pamiętając o zasunięciu zamków do samego końca. Dobrać długość paska do obwodu pasa i zabezpieczyć jego końcówkę przed wysunięciem. Po zakończeniu pracy nogawice należy dokładnie skontrolować, czy nie nastąpiło uszkodzenie lub zniszczenie wkładu antyprzecięciowego oraz jego zamocowania.

Nogawice są zaprojektowane w celu zapewnienia kompatybilności z innymi środkami ochrony indywidualnej, jak rękawice oraz obuwie antyprzecięciowym.

### Przechowywanie:

Po zakończonej pracy wyrób należy oczyścić szczotką. Przechowywać w stanie rozwieszonym, w suchym i przewiewnym pomieszczeniu.

### Naprawy:

Dopuszcza się wyłącznie naprawy jedynie tkaniny wierzchniej, przeszycia urwanych guzików. ZABRANIA SIĘ jakichkolwiek napraw wkładu antyprzecięciowego. Jeśli wkład antyprzecięciowy zostanie uszkodzony spodnie powinny być wycofane z użytkowania.

### Ostrzeżenia:

- **W żaden sposób nie wolno przerobić powierzchni pod którą umieszczona jest warstwa ochrona nogawic, jeśli struktura zewnętrzna została naruszona/przecięta w jakikolwiek sposób powinny być wycofane z użytkowania.**

- Nogawice nie zapewniają ochrony przed wszystkimi zagrożeniami związanymi z piłą łańcuchową.
- Zastosowanie innych niż wskazane procedury czyszczenia mogą zmniejszyć poziom ochrony.
- Wkłady ochronne mogą nie zapewniać wystarczającej ochrony przed przecięciem w przypadku niektórych zmodyfikowanych łańcuchów lub łańcuchów nieprzeznaczonych do użytku w leśnictwie (np. niektóre łańcuchy ratunkowe); w przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem łańcucha.
- Wybierając rozmiar nogawic upewnij się, że długość odzieży jest wystarczająca do zachodzenia na ochraniające stóp.
- Przy wyborze nogawic należy wziąć pod uwagę, że wymagany poziom ochrony zależy od kilku czynników, takich jak technika pracy, moc piły łańcuchowej, ostryść łańcucha, prędkość łańcucha oraz kąt i siła nacisku w kontakcie z wkładami ochronnymi w spodniach.
- Przy wyborze nogawic należy wziąć pod uwagę, że klasa 3 zapewnia wyższą ochronę przed przecięciem niż klasa 2, a klasa 2 zapewnia wyższą ochronę przed przecięciem niż klasa 1.

#### Przepis konserwacji nogawic:



nie prać



Zgodność wyrobu z wymaganiami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej

1437 - Nr jednostki notyfikowanej sprawującej nadzór nad produkcją ubrania

EN ISO 11393-2:2019



Klasa 2  
24 m/s  
Wzór A

Znak graficzny zagrożenia (przecięcia pilarką)

(PN-EN ISO 11393-2:2019-12;

klasa 2 – odporność na przecięcie pilarką łańcuchową przy prędkości łańcucha 24 m/s;

wzór A – ochrona przedniej części nóg)



Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją użytkowania

#### Kryteria wycofania ubrania z użytkowania

Czas przechowywania ubrania nie ma wpływu na właściwości ochronne nogawic.

Nogawice należy wycofać z użytkowania jeżeli zostanie przecięta lub w jakikolwiek sposób uszkodzona antyprzepięciowa wkładka ochronna, a także tkanina wierzchnia lub podszywka w obszarze wkładu ochronnego.

Maksymalna ilość cykli konserwacji wynosi 5.



nie stosować bielenia związkami wydzielającymi chlor



suszyć w temperaturze pokojowej rozwieszając na wieszaku w stanie mokrym bez uprzedniego wirowania



prasować żelazkiem o temperaturze płyty max. 110°C

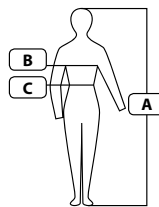


profesjonalne chemiczne czyszczenie (do 5 razy) – proces łagodny

max 5x

#### Instrukcja przywracania kształtu wilgotnego wyrobu po każdym praniu.

Po praniu wg przepisu konserwacji nogawice rozwiesić w suchym i przewiewnym pomieszczeniu, ręcznie poprzez naciąganie wygładzić wszystkie szwy i krawędzie doprowadzając do kształtu pierwotnego. Po wysuszeniu nogawice należy wyprasować.



Znak graficzny wielkości ubrania:

A – Wzrost w cm

B – Obwód klatki piersiowej w cm

C – Obwód pasa w cm

#### Data produkcji: miesiąc/rok

Nr partii / zlecenia

#### Pakowanie i transport:

Nogawice złożone są na trzy części pakowane w specjalną torbę uszytą z tej samej tkaniny co nogawice. Po spakowaniu nogawic w torbę pakujemy je w worek foliowy i zaklejamy.

Transport wyłącznie w opakowaniach producenta, w warunkach zapobiegających uszkodzeniu wyrobów.

#### Objaśnienie użytych symboli

D/C – kod towarowy dystrybutora; P/C – kod towarowy producenta (producent: Przedsiębiorstwo Odzieżowe „DRWAL” Adam Zieliński, ul. Lipowa 6, 87-800 Włocławek); NUMER – numer artykułu; (REIS) - logo dystrybutora; - znak zgodności; - zapoznaj się z instrukcją użytkowania; SPOSÓB PAKOWANIA – ilość produktu w najmniejszym opakowaniu/ilość w kartonie; ROZMIARY – dostępny zakres rozmiarów; KOLORY – dostępny zakres kolorów; NORMY - normy

#### Jednostka Notyfikowana biorąca udział w procesie badania typu UE:

Centralny Instytut Ochrony Pracy-Państwowy Instytut Badawczy,  
00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16

– nr Notyfikacji 1437.

#### Deklaracja zgodności:

Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na support.rawpol.com.